



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 May 2023
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят шестая сессия
Вена, 3–21 июля 2023 года

Координация и сотрудничество

Международные правительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп

Записка Секретариата

1. Комиссия, возможно, пожелает принять во внимание, что на своих сорок четвертой — пятидесятой сессиях в 2011–2017 годах она заслушивала устные доклады секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ¹. На сорок восьмой сессии в 2015 году она высказала пожелание, чтобы секретариат в своих устных докладах об организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, давал разъяснения относительно своего заключения о соответствии приглашенных организаций критериям, на основании которых секретариат принимает решение о направлении приглашения той или иной неправительственной организации². На сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия с удовлетворением отметила подробный и содержательный доклад, представленный секретариатом в соответствии с ее просьбой³. На пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила секретариат в будущем представлять информацию о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, в письменном виде⁴. В соответствии с этой просьбой подготовлена настоящая записка, охватывающая период с начала пятьдесят пятой сессии ЮНСИТРАЛ (Нью-Йорк, 27 июня — 15 июля 2022 года) до момента публикации.
2. С критериями и процедурами приглашения межправительственных и неправительственных организаций на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17), pp. 288–298; там же, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), pp. 174–178; там же, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), pp. 257–261; там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), pp. 205–207; там же, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), pp. 279–281; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), pp. 286–290; там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), pp. 360–364.

² Там же, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), п. 280.

³ Там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), п. 290.

⁴ Там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), п. 364.



можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ: <https://uncitral.un.org/ru/about/faq/methods>.

3. В течение рассматриваемого периода (см. п. 1 выше) в список межправительственных организаций (МПО), приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, новых МПО добавлено не было.

4. Секретариат ЮНСИТРАЛ добавил⁵ в список НПО⁶, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, следующие неправительственные организации (НПО), подавшие заявки на участие в работе сессий Комиссии и ее рабочих групп, сочтя их отвечающими квалификационным критериям: Институт транснационального арбитража (www.cailaw.org/Institute-for-Transnational-Arbitration/index.html); Китайскую морскую арбитражную комиссию (www.cmac.org.cn); Национальный совет арбитражных управляющих и ликвидаторов (www.cnajmj.fr); Центр международного коммерческого и инвестиционного арбитража при школе права Колумбийского университета (<https://cicia.law.columbia.edu/>). Кроме того, в список НПО были внесены другие поправки, отражающие изменения в статусе приглашения той или иной организации к участию в сессиях рабочих групп⁷.

5. Секретариат ЮНСИТРАЛ отклонил заявки о приглашении на сессии Комиссии и ее рабочих групп, поданные нижеследующими НПО, сочтя, что они не отвечают квалификационным критериям:

а) Ассоциация португалоговорящих арбитров и посредников (www.alam.org.mo/) выразила заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы II (Урегулирование споров) и Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, реформирование системы УСИГ). Заявленный этой организацией правовой или коммерческий опыт был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эти рабочие группы. Кроме того, было установлено, что эта организация не обладает доказанным опытом работы в той области, которой занимается Рабочая группа III;

б) Третейский суд княжества Андорра (www.tapa.ad) выразил заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы II (Урегулирование споров). Заявленный этой организацией правовой или

⁵ В пунктах 4 и 5 НПО перечислены в хронологическом порядке подачи заявлений.

⁶ В списке перечислены НПО, приглашаемые на все ежегодные сессии Комиссии. Организации, названия которых выделены в списке жирным шрифтом, приглашаются также для наблюдения за ходом обсуждения всех тем, которыми в настоящее время занимаются рабочие группы ЮНСИТРАЛ. В шестом столбце списка указаны организации, которые приглашаются для наблюдения за ходом обсуждения некоторых из тем, рассмотрение которых в настоящее время поручено рабочим группам ЮНСИТРАЛ, а в седьмом столбце указаны организации, которые приглашались на сессии рабочих групп ЮНСИТРАЛ и участвовали в их работе в прошлом.

⁷ Следующие организации больше не получают приглашения на сессии Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами): Азиатско-тихоокеанская региональная группа по арбитражу; Азиатско-Тихоокеанский центр арбитража и посредничества; Арбитражный совет строительной промышленности; Бельгийский центр арбитража и посредничества; Глобальный исследовательский центр по урегулированию споров; Европейский союз юристов; Институт арбитров и посредников Новой Зеландии; Комитет по частным коммерческим спорам, созданный в соответствии со статьей 2022 Североамериканского соглашения о свободной торговле; Международная ассоциация управления коммерческой деятельностью и вопросами договоров; Международный морской комитет; Международный союз нотариусов; Научно-исследовательский центр по унификации права стран Африки; P.R.I.M.E. Finance (Группа ведущих международных экспертов в области финансов), Французский арбитражный комитет. Также были внесены следующие изменения: i) Шанхайская арбитражная комиссия добавлена в список организаций, приглашаемых на сессии Рабочей группы VI (Оборотные документы смешанной перевозки) и ii) Международная ассоциация молодых юристов добавлена в список организаций, приглашаемых на сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности).

коммерческий опыт был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными в эту Рабочую группу;

с) Шанхайская комиссия по международному экономическому и торговому арбитражу (также известная как Шанхайский международный арбитражный центр, www.shiac.org/pc/SHIAC) выразила заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы II (Урегулирование споров) и Рабочей группы IV (Электронная торговля). Секретариат считал, что заявленный этой организацией правовой или коммерческий опыт в достаточной мере представлен другими организациями, уже приглашенными в эти рабочие группы. Кроме того, было установлено, что эта организация не обладает доказанным опытом работы в той области, которой занимается Рабочая группа IV;

d) Гонконгский совет медиации (www.hkiac.org/mediation) выразил заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы II (Урегулирование споров) и Рабочей группы III (Реформирование системы УСИГ). Заявленный этой организацией правовой или коммерческий опыт был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными к участию в сессиях этих рабочих групп;

e) Бэйхайский центр международного арбитража для Азии (<https://baiaac.org/>) выразил интерес к участию в качестве наблюдателя в сессиях Рабочей группы II (Урегулирование споров). Заявленный этой организацией правовой или коммерческий опыт был признан в достаточной мере представленным другими организациями, уже приглашенными к участию в сессиях этой Рабочей группы;

f) Федерация индийских юристов по корпоративному праву выразила заинтересованность в участии в качестве наблюдателя в сессиях всех рабочих групп. Секретариат установил, что эта организация не отвечает ни одному из квалификационных критериев для приглашения неправительственных организаций.

6. Секретариат считал, что помимо НПО, указанных в качестве приглашаемых на сессии Рабочей группы III (Реформирование системы УСИГ) в списке НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, полезный вклад в работу Рабочей группы III могли бы внести еще несколько НПО и других структур. Многие из этих НПО и других структур представляют академическое сообщество. Другие являются профсоюзными организациями. Ввиду их специфики или с учетом того, что их экспертные знания и опыт имеют лишь отчасти отношение к другим областям деятельности ЮНСИТРАЛ, секретариат не мог включить их в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп. Они были внесены в специальный список дополнительных НПО и других структур, приглашаемых в Рабочую группу III на период ее работы над вопросами реформирования системы УСИГ (см. таблицу ниже). Целесообразность приглашения их на будущие сессии Рабочей группы будет оцениваться секретариатом исходя из текущих потребностей Рабочей группы⁸. После пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2022 году секретариат пересмотрел специальный список и внес в него следующие изменения: i) добавлены Африканская академия практики международного права и Академический форум; ii) вновь внесен Центр международного права при Национальном университете Сингапура (ЦМП).

⁸ В своей оценке секретариат учитывает изменения мандата Рабочей группы и необходимость обеспечения сбалансированной представленности на сессиях основных точек зрения или интересов в соответствующих областях от всех регионов мира. Ему приходится также учитывать материально-технические проблемы, связанные с необходимостью размещения представителей всех структур, заинтересованных в участии в работе сессий Рабочей группы. В частности, ввиду ограниченной вместимости зала заседаний, отведенного для сессии Рабочей группы, может потребоваться, чтобы секретариат по своему усмотрению выбрал те НПО и другие структуры, которые в наибольшей степени отвечают критериям приглашения.

7. Вышеупомянутые дополнительные НПО и другие структуры, внесенные в специальный список, не приглашаются на ежегодные сессии ЮНСИТРАЛ, и возможность их приглашения на сессии других рабочих групп не рассматривается. При этом может быть рассмотрена возможность их приглашения на ежегодные сессии Комиссии, на которых будут обсуждаться документ или документы, касающиеся реформирования системы УСИГ.

<i>Сокращенное название</i>	<i>Полное название организации</i>	<i>Веб-сайт</i>
ААПМП	Африканская академия практики международного права Академический форум	https://aailp.org/ www.jus.uio.no/pluricourts/english/projects/leginvest/academic-forum/
АЦПМП	Африканский центр по практике в области международного права	www.acilp.org/
ААМП	Азиатская академия международного права	www.aail.org
БИМСП	Британский институт международного и сравнительного права	www.biicl.org/
ЦМП	Центр международного права при Национальном университете Сингапура	www.cil.nus.edu.sg
ЦИМК	Центр исследований по вопросам мультинациональных корпораций	www.somo.nl
«Клиент Земля»	«Клиент Земля»	www.clientearth.org
КЦУИ	Колумбийский центр по устойчивым инвестициям	ccsi.columbia.edu/
ОЕДП	Международное общество «За единство и доверие потребителей»	www.cuts-international.org
ЕФИПА	Европейская федерация инвестиционного права и арбитража	www.efila.org
ТиОС	Европейская федерация транспорта и окружающей среды	www.transportenvironment.org
ЕОМП	Европейское общество международного права	www.esil-sedi.eu
ЕКП	Европейская конфедерация профсоюзов	www.etuc.org
ФОЕИ	Международная организация «Друзья Земли»	www.foei.org
ЦУМС	Женевский центр по урегулированию международных споров	www.mids.ch

<i>Сокращенное название</i>	<i>Полное название организации</i>	<i>Веб-сайт</i>
ЦПКМС	Центр подготовки кадров для международных судов	www.jura.ku.dk/icourts
ИАГ	Институт по изучению Африки в глобальном контексте	www.institutafriquemonde.org
ЦАМП/ИМА	Институт транснационального арбитража при Центре американского и международного права	www.cailaw.org
ЭИА	Эквадорский институт арбитража	www.iea.ec
МЦТУР	Международный центр по торговле и устойчивому развитию	www.ictsd.org
МИОР	Международный институт по окружающей среде и развитию	www.iied.org
МКП	Международная конфедерация профсоюзов	www.ituc-csi.org
УЦП	Учебный центр «Плюрикортс»	www.jus.uio.no/pluricourts
СМЦМ	Сингапурский международный центр медиации	www.simc.com.sg
СМП США	Совет Соединенных Штатов по международному предпринимательству	www.uscib.org

8. Комиссия может принять решение о переносе некоторых или всех организаций, перечисленных в таблице выше, в список НПО, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп.